時代日報

第一一三號
每份售價十元
蘇商時代書報社出版
發行及營業部 上海吳江路（斜橋弄）六十號 電話三七五一一
編輯部 北成都路九七三號 電話三五二八七號

蘇聯致美覆文
說明伊朗局勢眞相
伊政府增兵北境適足增加紛擾
蘇聯駐兵伊朗係根據蘇伊條約

「美國新聞處華盛頓八日電」國務院今日發表蘇聯政府十一月二十九日對於美國政府於十一月廿四日所提文件之覆書。美政府原文係建議於十一月底將美蘇英三國軍隊全部自伊朗撤退。蘇聯政府不能同意美國建議之理由，亦經於日前報告。以下爲蘇聯政府覆函全文之譯文，其中申述蘇聯政府之拒絕：

「根據蘇聯政府所知之消息，來文中所述關於伊朗北部武裝叛亂之事並非實在。伊朗近日以來所發生之事件，不僅未曾形成武裝之叛亂，抑且未以伊朗政府爲對象。

目前伊朗北部羣衆大會之宣言業已公佈，此足證明該會實乃伊朗北部亞塞爾拜然民族渴望民主之表現，蓋該民族甚願在伊朗國家之內獲得其本身之自治主權也。亞塞爾拜然民族具有獨特之語言，而與波斯語言適異。

根據上述十一月二十日至二十一日在塔布列茲召開亞塞爾拜然民衆大會之宣言，吾人可以明悉該民衆大會所表露對於伊朗政府之希望。

至於蘇聯駐軍司令，渠並未妨礙伊朗北部伊朗軍隊或憲兵部隊之行動。據蘇聯政府所得消息，此次駐在伊朗北部之伊朗軍隊共有步兵二旅一營及憲兵一營，足以維持當地秩序與安謐。

蘇聯政府反對伊朗增軍北境，並已通知伊朗政府，謂增兵北境不僅不足以制止亂變及流血，且將增加是類事件，且使蘇聯政府亦將被迫增兵伊朗以維持秩序並保障蘇聯駐軍之安全。蘇聯政府既不願增兵伊朗，是以深感伊朗目今增兵北境爲無益之舉。

至於美國政府來文中所提及之一九四三年十二月一日伊朗宣言，蘇聯政府須申言彼固恪守不渝。然宣言中並未限制蘇聯在伊朗之駐軍人數，亦未限制其駐紮之暫久。駐軍之暫久乃規定於一九四二年英蘇伊三國駐軍條約中，然蘇聯駐軍伊朗之權利固以一九四一年二月二十六日之蘇伊條約爲始也。

此外，美國政府當已知悉撤退英蘇伊朗駐軍之問題曾在二月前於倫敦外長會議中提出以討論，其後乃由英蘇二國政府代表交換文書予以決定，此事亦曾於外長會議中提出，而未遭任何方面之反對。關於此一事件，吾人亦應注意英國政府在關於伊朗問題之文件中，（即蘇維埃政府於十一月二十五日所收得者）並未論及蘇聯將於何時自伊朗撤軍。

最近在伊朗北部若干地點所發生之不幸意外事件，係由於若干反抗北部伊朗人民獲得擴大權利之反動派所造成，而伊朗北部人民所存希望之中，實無一項屬於民主國家罕見之要求」。

對三强外長會議
莫斯科表示歡迎
戴高樂不滿意貝爾納斯將飛蘇京

「塔斯社莫斯科八日電」據悉，英蘇美三國外長已同意於本月十五日在莫斯科舉行會議。此次會議，乃按照雅爾太會議所採決定：三國外長每三月得舉行會議一次。該會將使英美蘇三國政府得一機會，以非正式與研究的態度，討論有關三國切身利害之問題，並對原子能管制問題，交換意見云。

「路透社倫敦九日電」本社駐莫斯科特派員唐東電稱：此間對三强外長定下星期六在莫斯科舉行會議之訊，表示歡迎，認爲係屬三强合作之具體證據，對於原子問題之將提付討論尤感滿意，一般預料若干重大問題於繼續坦白討論後，可有極滿意之收穫，巴黎方面，以法國未曾被邀參加，甚感失望，巴黎郵報稱：倫敦會議時英國即擬拒絕法國參加，今此項計劃果已實現矣，關於德國問題之處置，法國又被三强視作窮親戚矣，惟左翼解放日報則爲英國辯護，並警告不得妄作批評，以免傷及英法感情，據巴黎電台稱：美國務卿貝爾納斯告知中法駐美大使，謂三强會議，對於五國外長會議之職權，不致令其減小。此次三國外長之召集，係根據雅爾達會議之決定，作三强間之部份議決。

「路透社巴黎九日電」戴高樂將軍之公署昨發表文告稱：下屆莫斯科會議如僅討論原子彈問題而不涉及法國，則法國雖未被邀參加，亦不擬提出抗議。但如談及與法國有利害關係之問題而並不徵求法方意見，則法國當不受該次會議協定之約束，並將提出抗議。

「法國新聞處華盛頓八日電」美國務卿貝爾納斯將於下星期三飛往莫斯科參加三强外長會議。

「法國新聞處倫敦八日電」據「標準晚報」外交訪員探悉，三强外長會議在莫斯科閉幕後，或有在倫敦召開五强會議之可能。惟該訪員續稱：此會召開與否，須視莫斯科會議結果而定。

美海軍總司令
報告海軍作戰經過
反對海陸空部隊統一指揮

「美國新聞處華盛頓八日電」美海軍總司令金氏向美海軍部長福萊斯特爾呈遞第三次即最後一次報告，追述自一九四五年三月一日至一九四五年十月一日海軍作戰之經過，並申請繼續加强美國之海軍而反對統一海陸空武裝部隊之建議，渠稱：「吾人現已面臨對戰爭之重要教訓，余深信無論陸海空軍最有效之關係如何，而最明確與最重要之教訓爲華府統一三軍指揮之企圖，實屬不智，而難以實行」，金氏繼稱：「合併海陸軍使其在全世界每一戰場成爲聯合作戰組織之標準方式，實爲一種普遍錯誤觀念，事實上，在海陸兩軍之範圍內，其情形絕不相同，海陸兩軍指揮制度之成功，在於迎合海陸兩軍戰區現行局勢各不相同之特殊條件，因在作戰時設立指揮部，並無一定不易之規則，亦不能準確預料未來戰爭之性質」金氏稱歐洲原爲陸空戰之戰場而以海軍爲旁援，同時太平洋戰爭原爲海軍之戰爭而以陸空軍爲掩護，渠稱：「日本之戰敗，主要由於吾人擁有壓倒之海權，日本因失去海上控制權而遭慘敗，以致各島嶼根據地盡入吾手而由此得以空軍摧毀其工廠與城市」，金氏力言聯合參謀長之記錄可以顯示一人之計劃或信念其健全之程度與成功之可能性，並不下於全體之共同判斷與決定，至於未來海軍之數量，金氏稱，據目下之估計，須保持現有全部戰爭實力百分之三十之現役海軍，金氏稱：「吾人知悉在常備海軍中，將需要較目下更多之將士，大約應有三萬餘之軍官與五十萬人之士兵」。金氏復詳述本年七月十日至八月十五日期間加强對日本本土空襲之經過稱海爾賽元帥之部下共擊毀敵機二千八百另五架，沉傷敵艦一百四十八艘，商船一千五百九十八艘。金氏又稱大西洋戰役之後，吾人所獲之結論至甚明顯，即：（一）迄一九四二年年終德國潛艇仍在繼續削減盟軍可運用之船艘總噸數。（二）一九四三年一月一日以後之反潛艇行動，使德國潛艇每月平均沉失十二艘。（三）一九四三年一月一日後僅美國船塢即可每月平均造成船艦一百萬噸。最後金氏宣稱：「勝利之代價絕非低廉，自一九四一年十二月之黑暗時期起，迄一九四五年九月太平洋艦隊駛入東京灣止，海軍之損失頗重，海軍人員及陸戰隊海岸警衛隊之死傷人數共計：死者五萬六千二百另六人，傷者八萬另二百五十九人，失蹤者八千九百六十七人。此輩英雄，吾人應向之敬禮」。

蘇聯「新時代」雜誌社論
斥反動派武力政策
瓦倫斯基抨擊法反人民勢力

「塔斯社莫斯科八日廣播」最近一期「新時代」雜誌社論斥責武力政策與原子外交說：「歷史的經驗教訓證明了愛好和平的各聯盟列强的合作是反對希特勒黑暗勢力的巨大力量，目前有些反動派正在鼓吹武力政策與原子外交，正在反對愛好和平各國人民的堅固合作。因此我們不能忘記這些希特勒匪徒對人類所造成的災難與痛苦，重複錯誤，就是縱使希特勒匪徒的殘餘死灰復燃的道路，那時將使世界人民受到空前的災難。」該雜誌指出「紐倫堡的審判提醒人民注意反動派的破壞活動」。

「莫斯科八日廣播」稱：「新時代雜誌刊載瓦倫斯基一文，內稱：法國的政治狀況，在最近幾年被迫退出了原有的陣地，可是他們仍在不斷進行破壞廣大民主運動，建立强硬政策，捏造輿論，保衛自己的財產，給外國資本家的反動行爲以助力。不久前，法政府的危機即是對共產黨公開表示不信任所引起的。而共產黨在人民之間的威信却日益增長，一九二六年瓦爾邑發表了反動派的戰鬥口號，「共產主義是我們的仇敵」但現在已不是一九二六年的時代了。五年的戰爭，拆穿了這種口號的陰謀，而使之失敗。瓦倫斯基强調指出「立憲會議選舉勝利結果，形成法國新的政治形勢，順利解決政局危機，法國民主的團結力量，將有可能鎮壓一切反動勢力的指頭使法國走上復興的大道。」

蘇聯新五年計劃
包括國家經濟建設各部門

「路透社莫斯科九日電」蘇聯之第四期五年計劃，包括輕重工業，居屋，教育，公路，汽車生產，衛生，鐵道，運河，造船，農業，電力等各方面之工作，幾已全部草就，此次計劃之目的，在恢復並發展國家經濟，鐵路，運輸，整頓並從興收復地區，發展蘇聯境內之其他地區，務使戰前之國家經濟水準，得以大量提高，關於鐵路方面，蘇聯計劃建造四萬五千哩長之鐵軌，敷設長程鐵道綫，製造大批車輛，汽車製造數量，較現有之祕密數量，增加四倍。投資於汽車業者約二萬萬鎊，農業方面，將使鄉村電氣化，農業機械化，並設法增加五穀收穫及牲口數量，民用航空擬較戰前增加五倍，新航空綫當儘量開闢，海運方面擬添造船舶，加設海港，恢復並改良造船所，衛生方面，擬在每一城市鄉村添設醫院，增加病床，對於外症結核癆疾等疾，將發動特別掃除工作，公路網擬大予擴充，重工業再予擴大，並將在西伯里亞添設大批工廠，房屋方面，擬建造新屋五百萬所，電力總量擬使增加一倍，並擬建新發電廠一所，發電量較著名之尼伯電廠增加二十五倍之多，尼伯廠固已爲歐洲最大之水電廠。

法外部闢謠

「路透社巴黎九日電」某方所傳（非路透社電）法政府致牒英美蘇三國政府請求，說明對於西班牙法朗哥政府所持之態度一說，昨已由法國外交部加以鄭重否認。

英美將開航空會議

「路透社華盛頓九日電」昨正式宣布，英美兩國將於本月下旬舉行民用航空會議，按英國於兩星期前，即將規定大西洋航綫日期及運費之計劃，向美國提出，但爲美方所拒絕。

榮任最高蘇維埃代表的
蘇聯科學家介紹

「塔斯社莫斯科九日電」塔斯社記者爲蘇聯最高蘇維埃選舉事宜，將往訪蘇聯學術院，其中委員二十人係蘇維埃議員，有卓越之科學家，社會主義勞動英雄，阿力克賽，巴赫伊凡．巴爾第，亞歷山大，飽戈莫萊茨，尼古拉．布爾頓柯各學術院會員，蘇聯學術院長謝爾蓋華維洛夫，學術院會員飽里斯．費奇蒞亦夫，符拉其米，奧勃拉斯卓夫等。

蘇聯科學家之深得民衆愛戴，可由下列事實見之，即不特莫斯科投票者選舉彼等爲國家最高機關負責人士，即蘇聯各地人民亦然。

學術院會員阿力克賽，巴赫當由莫斯科市民被選爲最高蘇維埃代表，伊凡．巴爾第，爲西比利亞城，泰姆斯克市民所推舉，亞歷山大，飽戈莫萊茨爲烏克蘭人民出席蘇維埃議會代表，尼古拉．布爾頓柯由莫斯科某一市區推選爲代表，符拉其米，奧勃拉斯卓夫係薩拉托夫州爾鐵斯契伏選舉區代表，飽里斯．費奇蒞亦夫則由卡列洛——芬蘭共和國選出。

一九三八年蘇聯最高蘇維埃第一次歷史性會議開會之榮譽，當歸諸最不相同之需要，同時集中力量協助政府解決重要經濟問題。

學術院委員符拉其米．奧勃拉斯卓夫，國內科學運輸問題特出專家，已由爾鐵斯契伏鐵路區推選爲最高蘇維埃代表。奧氏之名，乃與蘇聯運輸史相密切聯繫者，渠畢生獻身於運輸事業凡五十年以上，爲各科運輸方法之權威。渠曾擬具國內最大鐵路車站計劃。戰爭期間，政府予奧氏任命多項，均係有關國防者。是故當敵人空襲莫斯科時，渠曾設計一減少電車發出火星之方法。渠擴充外高加索經史大林格勒運鎂計劃，建造鐵路支綫一條，對以武器，藥彈及食物供應史大林格勒英勇保衛者，曾盡決定性任務。

符拉其米．奧勃拉斯卓夫以「發展戰時烏拉爾國民經濟」十八位科學工作創辦人之一，榮獲第一級史大林獎金。目前，奧氏爲復興計劃，正忙於蘇聯各城之運輸問題。此等城市正在重建中，如史大林格勒，羅斯托夫及克里米亞與高加索沿海各區。

飽里斯．費奇蒞亦夫，電力站建設專家，由卡列洛——芬蘭共和國推選爲代表。該共和國尤富水力，卡列里亞人民國家之隆盛，實受費氏之賜。近年來，電力站網已在此間敷設，保證北極鐵路電氣化之電力供應。卡列洛——芬蘭共和國之電氣化計劃，使無盡藏天然富源之地，得以開發，并使此一遍地沼澤，森林叢生之落伍國家，能轉變爲工業區域。由於費氏之發起，此間已成立蘇聯學術院分院。此等科學家代表已將人民之希望，在八年來蘇維埃議會之工作中，成爲正當云。

遠東美將領會議結束
日戰犯三百名將開審

「美國新聞處東京八日電」麥帥與太平洋美艦隊總司令斯皮魯恩士暨駐華美軍司令魏德邁聚議二日後，於今日聲明渠等曾討論有關復員，撤退在華日軍及分配資源等問題，各適當之建議將向聯合參謀總部提出，又據盟軍總部宣稱，美軍法庭將於十二月十七日在橫濱審判第一批被控虐待美俘之日人三百名，美賠償專員波萊氏將於明日離日赴馬尼剌，以便與菲總統商討由日將賠償物運至菲島之事，再返美向杜總統復命。

尼愛爵士出任
印度馬省總督

「英新聞處倫敦九日電」在第二次世界大戰中陞任英國副參謀總長之尼愛中將，已繼封爵士，被任爲印度馬特拉斯省總督。

美將軍級軍官
將減至五百名

「美國新聞處華盛頓八日電」美陸軍部於昨日宣佈云：一九四六年六月間，美陸軍將軍之人數將減至五百名左右，於是屬於將軍級之軍官人數將較一九四〇年之同一數字大五倍，戰爭達最高峯時，同一數字曾於一九四五年增至一千五百四十名。

上海華軍監視不嚴
日方地下工作活躍
九十萬日僑僅二千人歸國

「美國新聞處紐約八日電」據紐約時報駐滬通訊員雷伯曼昨日報告稱：日下滬上日方地下工作因監察不嚴而趨忙碌，日方前祕密工作人員及宣傳人員刻正以日僑之身份居於虹口而獲得極多之機會與自行管理之日軍人集中營通消息。華方當局雖已規定管理日俘暨日僑辦法，但於此刻日人等待撤退之時，竟缺乏軍隊以監護之，實際上日軍被囚者與華人間之唯一聯絡者多半是曾任日方軍官之聯絡員五十名，渠等均着平民衣服而居於集中營之外，虹口八十萬之日僑刻正由其本國機關管理，此間之日俘集中營與一般外間同一性質之機構，無一相似處。余詢問某華軍長官云：華方監護何在，渠答云：「吾人並無監護兵，護獲之舉並不安全，日人實太多耳」，雷氏引湯恩伯將軍之言曰，滬上日軍除尙有五千名未繳械外餘均已繳械，日僑居滬寓二地者有九十萬名，僅二千名巳返國，被囚日軍無一已撤退至日本者，日僑雖纏白布條但欲獲派司而出離集中區甚易，日僑集中以家庭爲單位，而由前日總領其事，其中包括軍人派民主派及少數共黨徒三種，其陰謀爭權之事頗有所聞，其中屬於軍人派者則反對宣傳民主及改造日報之發行，該報以教育及改造日人思想爲目的云。

紐倫堡續審戰犯
英檢察官團提出新證件

「塔斯社紐倫堡七日電」英國檢察官團之代表格里菲斯．瓊斯中校提示在一九三九年八月間，張伯倫與達拉第曾勸希特勒與波蘭直接談判。八月二十四日羅斯福總統接近希特勒與波蘭共和國總統勸其以和平方法解決一切爭議。八月二十五日羅斯福總統於尚未接獲德國政府答覆前，再致函希特勒。檢察官引證該函之某數部份，其中羅斯福稱，波蘭政府願根據羅斯福總統信中規定之基礎，調整各項問題。當時羅斯福致函德國政府稱：「我等希望現代國家能建立一和平愉快相互合作之基礎，設德國政府同意以和平方式解決波蘭政府提出之各項問題」。檢察官向法庭提示，此等建議德國並未接受，希特勒德國軍隊受命於八月二十四日開入波蘭。檢察官力言在此事之後，希特勒立即獲得英國與波蘭政府簽訂互不侵犯與互助協定之消息，檢察官繼即引證「英國藍皮書」中所錄希特勒演說之某數部份。自此一演說，得悉希特勒希望英國將不履行其對波蘭之責任。

稍停片刻後，檢察官繼續其演說，引證許多文件，證明德國侵略之事先計劃性質。波蘭被希特勒領袖認爲一軍略據點，掩護德軍向西方之攻擊，同時亦爲進攻蘇聯之軍事根據地。

檢察官稱英法對德行動並非侵略。因該兩國僅屬履行以前簽訂之條件中規定之責任。

英國向德國發出哀的美敦書，要求停止對波蘭的軍事行動。在該項哀的美敦書中，英國稱履行對波義務，德國政府拒絕此項哀的美敦書，而英法於一九三九年九月三日向德宣戰。

尼赫魯赴緬

「路透社加爾各答九日電」尼赫魯奉大會黨執行委員會之命，將赴緬甸及馬來亞調查印人被捕事，並擬爲之辯護。

英軍將領在星島決議
將在爪哇大規模進軍
荷軍無力推進工作僅可作警察用

「路透社巴達維亞九日電」權威方面息，根據蒙特巴頓上將，克里斯蒂森將軍及范莫克副督最近在星加坡之決議，英印軍隊，不久將在爪哇發動大規模之行動，恢復當地之秩序，爪哇原有之軍隊，將予以掩護。荷蘭軍隊，並不足以推進工作，惟將令其在平定之區域內，執行警察任務，英軍之在爪哇，原以解除日軍武裝，撤退日軍，援救俘虜及僑民及維持秩序爲任務，此次加緊行動後，如發見任何人有持有日本之武器配備者，即當令其繳出，此次目的，在掃除爪哇之恐怖空氣，使荷蘭與印度尼西亞之談判，得以順利進行。

（又據荷蘭通訊社萬隆來電稱：荷屬東印度軍隊，將參加保護爪哇境內境外難民家屬，並恢復法律與秩序之工作，凡荷蘭，安波那，梅那多那，帝摩爾等地之男丁，年在五十歲以下以前曾隸屬荷屬東印度軍隊者，將由醫師檢查體格，以便編隊。）

（又據本社阿姆斯德丹電稱：范莫克副督不久返國時，將陳述其對於荷印政策之意見，荷印總督史泰根保辭職後之繼任人問題，屆時亦將討論，現頗有人希望能由范莫克繼任總督，惟其可能性似屬甚小，較爲有希望者當爲荷駐美大使羅登或無任所閣員范羅茵。）

爪哇大飢荒

「路透社巴達維亞九日電」爪哇之飢荒已屬不可避免，米糧收穫，僅有百分之五十，夏利爾內閣，在軍事機關協助下雖力圖減少人民痛苦，恐亦無補大局，協約軍陣綫後有平民四十萬人，存糧僅夠維持一月，夏利爾內閣已派代表往晤印度尼西亞代表，要求准許自爪哇東部運入糧食，由彼等監視分配，現有供應船十四艘，在澳洲滯留未能開來爪哇，爪哇華人有接濟歐人糧食者，亦爲印度尼西亞人所殺害，日軍二萬名，已有船隻可供撤退，據悉荷蘭準備收容爪哇難民五萬名，新加坡擬收容一萬二千名，暹羅可收容四千名，錫蘭可收容五千名，澳紐可收容五千名以上。

范莫克否認
被政府召回

「路透社巴達維亞九日電」荷印副督范莫克昨向記者否認渠巳被荷蘭政府召回之說，並謂不知局勢之發展，是否將使其有返國之必要，有人謂印荷雙方最近有談判之可能，渠此次擬與印方直接談判。三寶壟最近來電謂該地總司令部被攻擊中武裝之印度尼西亞人巳混入市內。

美艦運兵赴越
水手提出抗議

「塔斯社訊」據芝加哥太陽報記者稱：有八艘艦船的美國水手，向科倫坡美國領事抗議這些船隻之改變目的地，水手們稱：這些船隻原來去歐洲運送美軍返國，而却被派去馬賽運一萬六千法軍去越南，鎭壓民族運動。

羅國普選
或須延期

「路透社羅馬尼亞京城九日電」羅馬尼亞之普選或須再延期三四月始克舉行，羅王米契爾既不願同意宣布法令，復加天氣惡劣，交通被阻，使選舉在明春以前無法舉行，有謂即使選舉法公布以後，而選民名冊之編製，至少亦須十月始能完成，司法部長共產黨員巴特拉斯加諾謂共產黨願與社會民主黨或其他政黨，編製共同之選民冊。

尼米茲元帥
論世界和平

「美國新聞處華盛頓九日電」尼米茲元帥七日由國家廣播公司向全國廣播稱：「善鄰政策應成爲全球性質。」渠云：「身爲世上最强最富國家人民之吾人，應努力與遠方鄰國彼此了解。善鄰政策數年前首次宣佈時乃一半球主義，然今日世界已縮小，諸凡有效之政策必須爲全球性質。推而言之，吾人最近日爲敵人之人民亦應包括在此政策之內。目今最佳之維持和平方法，乃努力獲得整個國際間之了解，即在吾人所能見到之將來，亦如是。吾人應了解他國亦應了解吾人。吾人一面應證明有自衛力量之時，一面應向國際表示好感。爲求得戰爭之勝利，吾人曾大量交換戰具，毫不加以猶豫。今後吾人應自由交換和平工具。此乃思想物資溝通之謂。互相合作爭得勝利之技巧，應爲吾人互相合作維持和平之示範」。

三國外長會議
阿爾古斯

英美蘇三國外長將於十二月十五日在莫斯科舉行會議的消息，的確是一個好消息。凡是不喜歡再發生「第三次世界大戰」的人，凡是承認世界的永久和平與安全，端賴三强密切合作的人，對於這個消息是非常歡迎的。

三國外長同意舉行會議，這一事實，已可以顯示自五國外長會議失敗以來的國際政治僵局，即將被打開。在這二個月中蘇英美政府對於協約國歐洲政策和遠東政策的各項重要問題，互相交換意見，因此對於彼此的觀點也已頗有認識。此外各該政府的觀點於這些事實，已由三國外長在公開聲明屢次予以闡明。意即爲三强更密切合作，以及世界永久和平再做一次忠實的嘗試。

誰都知道倫敦會議的失敗，並不是爲了「技術上」的爭議，而是爲了更嚴重的政治理由。猶如蘇聯外交人民委員長在十一月六日的演說中所說的，在戰時成立的英蘇美反希特勒聯盟，「現在正遭遇着一次重大的試煉」，就是這個聯盟對於處理戰後各項問題是否能像以前一樣的堅强一致，莫洛托夫說倫敦五國外長會議的失敗，「可以當作一種警告」，可是他同時又說英蘇美聯盟在戰時也遭過困難的，但在最後，「雖然不是立刻」，三國總能够找到一個符合反希特勒聯盟全體利益的合理解決。所以莫洛托夫深信使倫敦會議失敗的各項問題，也可能同樣獲得解決的。

同時，英蘇美外長也表示他們政府的意見，當然三國政府對於重要國際問題的解決，端賴英美與蘇聯的合作爲最重要。三國政府的意見，在許多方面是不同的，但是雖然如此，三國政府認爲這種不同的觀點並不妨礙以共同立場來解決各項問題，三國即將舉行的外長會議，就是一個極好的徵兆。

美罷工工人
拒絕美總統提議

「美國新聞處舊金山八日電」聯合汽車工人會之當地罷工工人領袖昨於第得律開會決議，對於杜魯門總統提議通用汽車公司工人返廠繼續工作一事，拒不接受。工會十七萬五千罷工工人之代表，批准湯姆士拒絕杜氏之要求，該會議並拒絕增加工資百分之十之妥協辦法，而決議非至工資增加百份之三十決不復工。

英美航業競爭

「路透社倫敦九日電」觀察報稱，英國航運業正積極準備恢復遠東及澳大利亞與紐西蘭之航運。今日德航業之競爭既已不復存在故可予英美航業以莫大發展之機會，美國航運業巳向美國海務委員會提出龐大之計劃，以免落後，英國政府應加緊努力，故英國商船在戰爭中損失半數以上，今雖加緊建造，猶未及戰前之四分之三，且戰時各船均被政府徵作軍用，政府之統制雖可於明年三月二日撤銷，然改造亦須數月之久，幸航業並無國營之計劃，故航商仍可本戰前之政策，自由發展云。

聯合國籌委會
工作告一段落

「路透社倫敦九日電」聯合國籌備委員會，經兩星期之埋頭工作，第一階段大致巳告結束，兩星期來之主要任務即爲討論會址之問題，尙有其他組織方面之問題，惟執行委員會之全部報告，巳由籌委員加以檢討，起草籌委會報告書之委員會，或可望於下星期內開會。

對臨時委託制
菲代表提抗議

「美國新聞處華盛頓八日電」菲律賓代表洛貝士昨日向聯合國託治籌備會提出建議，在託治領土內每三年至少舉行選舉三次，此項建議引起英國與南菲之反對，但獲得蘇聯、烏克蘭、敍利亞與南斯拉夫之擁護，各代表同意將此建議提交小組委員會研究。

美葡訂立
航空協定

「美國新聞處華盛頓八日電」國務院昨宣佈：美國已與葡萄牙政府成立航空運輸協定，規定所謂第五自由交通特權，該協定於十二月六日由駐葡大使巴羅契簽字，當日生效，由美國航空公司主持服務，包括經由百慕達與亞索爾羣島通至里斯本之航綫，第二條航綫將經由紐芬蘭至里斯本，再前進經過馬德里與地中海區而至中東，尙有第三條航綫，横越外大西洋而在澳停靠，葡萄牙方面之服務則獲有里斯本經亞索爾羣島與百慕達而在紐約之權利。

簡訊一束

×「塔斯社普拉格八日電」匈牙利外交部長基諾安基亞埃西於數日前抵達普拉格。

×「塔斯社海爾辛基八日電」海爾辛基各報報告稱，柏西基維總理巳接受最高法庭庭長尼亞維烏斯之辭呈，另任法官卡斯卡拉．梅安爲庭長。

×「塔斯社海爾辛基八日電」「康桑薩諾瑪脫」報載，民主組織在全國各地舉行會議，反對將芬蘭戰爭罪犯自初期監禁中釋出。

×「塔斯社明斯克八日電」曾遭德軍破壞之許多白俄羅斯圖書館最近巳恢復，各州圖書館二百三十所以上業巳恢復舊觀。

英報駐滬特派員
指出中國內戰原因
美國大資本家驅使華人步入惡運

「路透社倫敦九日電」「世界新聞」特派員自上海來電稱：美國在大資本家之操縱下，已驅使世界具有人口最多之國家，步入可怖之命運，中國之內亂，不但使數百萬人民喪失生命，並阻止世界貿易之發展，且有形成遠東導火綫之可能。重慶之中央政府，雖控制華南華西全國半數之土地。然華北黃河流域一帶及東北之大部，則爲共產黨所控制。十七年來雙方始終水火不能相容，然而尙未有眞正之較量，中央軍雖有三四百萬之衆，然而數亦達三百萬名，共產軍企圖阻止中央軍北上。乃從事交通綫之破壞，運輸受阻，使南方城市悉受其影響。謠傳蘇聯以軍火資助共軍，然而就地之中外軍及中立觀察家均未能獲得具體證據。而另一方面，美軍則爲中央軍保護鐵路綫，並以船艦飛機，爲其運輸。四年以來，美國在遠東已獲得穩固之立足點，足爲其發展戰後貿易之根據。美國之商人，今已迫不及待，欲搾取中國人民之金錢，以補其本國人民在戰時之損失，以爲使中央政府統治全國，即可獲得最惠國之待遇。

花旗銀行復業通告

THE NATIONAL CITY BANK OF NEW YORK

本行茲經中國當局核准定於十二月十日在滬復業尙希舊雨新知惠臨賜教
本行係美國國庫存款銀行
總行 紐約華爾街五十五號
上海分行 九江路四十一號 電話一一五〇〇

美商
友邦銀行復業通告

本行茲經奉 中國當局令准於十二月十日（星期一）在外灘十七號原址先行復業特此通告
電話一七七二五．一五八九五．

魏德邁已返滬
巴貝將軍已返抵此間　斯普魯恩思昨未抵滬

魏德邁將軍已於前日自東京二日，與麥帥及太平洋戰區諸司令長官曾有重要商討。

據美海軍部訊，繼尼米茲元帥爲美國太平洋艦隊總司令之斯普魯恩思海軍上將，本定昨日抵此，但因事未能及時到達。（又訊）駐滬海軍艦隊司令巴貝將軍，於昨日自東京返抵此間。（中央社）

谷正之自首後　將押返日受審

前日本駐偽組織大使谷正之自被列入戰犯後，谷即於八日自投本市日俘管理處表示自首，當被該處收押候核，現悉該處已呈請第三方面軍轉呈中國陸軍總司令部對谷之處理辦法，據悉本月十四日明優丸來滬或將谷正之載返日本，以交與麥帥參與首批戰犯開審。（大公社）

敵偽產業處理局　推展平賣範圍

敵偽產業處理局對平售物品，甚爲注意，先後處理者有布疋，五洋，黃豆等，正在辦理中者有餅乾，蛋，食糖等。頃悉第四批平售布疋，准於今日起繼續在五大公司及協大祥，寶大祥，綸布號等出售。餅乾一物，正在出貨中，可於本星期中在五大公司出售，平售冷藏鮮蛋，則可於一二日內實現，委託全市零售蛋商出售，至食糖之平售，因係委託糖業公會整委會派交各南貨號零售關係，手續較爲麻煩，出售日期亦不免較遲云。（大光社）

外商六銀行　今同時復業

英商匯豐，麥加利，有利三銀行及美商花旗，大通，友邦三銀行，自民國三十年十二月八日太平洋戰事爆發，停業以來，實足四年，現確定於今日（十日）六銀行同時宣告復業，據悉外商銀行今晨復業，並不舉行儀式，但我國中央，中國，交通，農民，以及各大商業銀行，均將前往道賀，今晨該六銀行復業後，暫准收支法幣款項，對於美金，英鎊，在財部新外匯辦法未公佈前，並不收受，同時將加入我國銀行票據交換所，又該六銀行在戰前之未提存款，自復業後，除敵偽所有外，即可准予提存，關於六銀行保管庫，亦將加以整理，重行出租云。（大公社）

業餘無線電協會舉行　記者空中談話會

中國業餘無線電協會上海分會，於昨日下午三時，在貝勒路七一〇弄一號會所，招待新聞界，舉行滬渝昆筑新聞記者空中談話會，到會者各報社記者三十餘人，由總會會長朱其清及滬分會理事蔣書棟，朱松齡等，殷勤招待，於下午三時起各記者分別與渝昆筑各地同業通話，由上海方面約出通話者有中央社胡傳厚與昆明中央日報胡惠生，自由西報李廣學與重慶自由西報尹葆宇，大公報戈衍棣與重慶大公報曾敏之，大公報王坪與昆明掃蕩報曹明，中央社沈業儒與昆明中央日報俞增基，文匯報朱雲光與重慶中央日報王逸今，新聞報李祖唐與重慶新聞報顧執中，昆明方面約與此間新聞同業通話者有大公報溫功義與大公報戴有齡，中央日報胡惠生與中央日報沈公謙，中央日報俞振基與中央日報周鶴晨，中央日報胡愼安與中央社朱元年，貴陽方面約與此間同業通話者，有某報白君與大公報戈衍棣，共通話達二十餘次，於下午五時全部完畢，聲浪極爲清晰，據昆明記者告此間中央社記者謂：「關於昆明學潮，自朱經農抵昆處理後已獲得解決辦法，各學校將於一星期內放假云云。」按業餘短波無線電與各地通話，在上海尙屬首次，該會於一九三二年起在重慶與美國開始通話，歷次成績，均極良好，上海分會係於上月十八日成立，已有會員二千人，並悉，在北平福州，該會亦已成立分會，於最短期內，該兩分會亦可與上海聯絡通話云。（中央社）

董樹華的　南洋影展

十五，十六兩日　在青年會舉行

旅行家董樹華氏前於民國二十年九月組織中華全國徒步旅行團，自廣州出發，以六年之時間，行經粵，閩，贛，湘，鄂，豫等十七個省份。因七七事變，停止在國內旅行，於廿六年八月自鎮南門出發，赴南洋各地旅行，隨時隨地舉行「中華影展」，以中國大好河山呈露於海外僑胞之前，以喚起愛國之熱忱，越二年組織南洋戰時工作團回國服務，民國三十二年董氏隻身赴國內偏僻地區旅行，勝利後，又旅行到滬，一路之上，董氏經常舉行展覽會，話劇演出，音樂會等，此次來滬，擬於本月十五十六日假八仙橋青年會舉行「董樹華的南洋影展」之後，將赴印度及歐洲學習音樂，戲劇，組織「中華歌劇團」赴世界各國宣揚中國藝術，期以十二年完成此工作。董樹華氏係廣東籍，體魁梧健碩，自云：「一餐十五碗，不能算飽，三天不吃飯，並不覺餓」，可見其十二年來旅途中鍛鍊成的鋼鐵身心。（本報訊）

私校中小學教師　紛請善救署救濟

本市私立中小學教師，待遇微薄，頗受高物價之脅威，生活已陷於極度之困境，教育界陳月楓，華志城，尹部俊，王志清等諸氏，有鑒於此，乃聯名呈請中善救署救濟，文件已於昨日送該署，簽署能約百餘人，茲錄原文於后（上略）自勝利後，物價漲風益烈，教師首遭厄運，現中學教師平均每月最高薪給約五六千元，小學教師平均每月最高約三千元，個人生活尤時處斷炊，遑論家庭負担，長此以往，執教者咸具戒心，非維教育難期復興，建國前途殊堪憂慮，月楓等心所謂危，用敢上書貴會請迅將聯合國救濟品衣着糧食藥品等酌予分配本市教師，以解倒懸而利教育，實紉公誼，臨書不勝迫切待命之至（下略）（大公社）

蘇聯最大的農具製造廠「羅斯脫爾瑪契」

亞爾別羅維契

蘇聯最大的農具製造廠「羅斯脫爾瑪契」，廠址位於頓河邊，俄羅斯南部的大城，羅斯托夫。

我們在廠內管理室內介紹與機械師拉葉夫斯基，他也是本地人，生長在一個貧窮的漁人家中。他的父親早年故世，所以他十二歲時便自已謀生了。蘇維埃政權設立之後，他受了初等教育，而後再有受高等教育，在北高架索大學畢業，於是成了農具製造業專家。

下面是他所說關於他那麗大的廠家的話：全國的農具，它生產百份二十五至二十七，并且是零件的主要供給者。羅斯脫爾瑪赤商標是著名於土耳其，中國與蒙古的。巴黎世界展覽會中，我們的產物獲得頭獎，得一個大的金製獎牌。廠內用不着說，機械化之至。廠內有單獨火車軌道便有八十公里。廠內有自已的發電廠和大的汽油站。產額之大與機器品質之高即由於此。廠址面積超出一百七十餘公頃。它自已有工人宿舍，容三萬人，自已有公園，水管站，競技場，牧場，醫院，休息所與工人及其子女的學校。

德軍未到羅斯托夫之前，我們已把所有的機械與其他設備撤退到烏士別克斯坦，已經開工，都是用的我們的機械，戰爭期間，它們製造前綫的定貨，現在已經變爲出產農具，以割棉機爲最多，還有其他紡織廠用的各種器具。

羅斯脫爾瑪赤廠家獲得最精美的設備，也有英美的機器工具。雖然勝利之後第一批貨物已經製就，不過還有若干部份還要恢復。同人的公寓房屋也在建設中，被德軍所毀壞的房屋已有一半造好。

一九四五年年底前，一八，五〇〇，〇〇〇盧布撥作修理建設其餘損壞的房屋。蘇維埃政府撥一七，六〇〇，〇〇〇盧布修理廠的本身。年底，這廠零件的產額與集體農場曳引機站所用的農具的產額，將要增加到每日價值二〇〇，〇〇〇盧布的機器。

蘇聯動態

——塔斯社電訊彙編——

宇宙光的新發現

亞美尼亞的科學家亞蒂米亞利亨揚研究宇宙光有了新發現。他已證實宇宙光射擊在鉛板上，發出許多沉重的分子，這一定是極原子的核。亞利亨揚說：這種現象具有重大的意義。

亞利亨揚的遠征隊在加列格爾湖畔，亞米尼亞，亞拉吉斯山上拔海一萬尺高的地方造了一座瞭望台，來觀察宇宙光。一條二十里長的汽車路不久造了起來，從亞拉吉斯山麓通到瞭望台，五十噸遠征隊的儀器用卡車裝到了山頂，其中有一塊三噸重的磁石。

亞利亨揚早先的研究，發現在宇宙光內，除了以前已經知道的兩種成分之外，還有一種成份。這三噸重的磁石，把它從其中兩種成份分離了，因而研究了它的性質。這一種成份含有荷電的分子，這種分子是用稱爲比例望遠鏡的東西來研究的，這種分子所發出的電的激動情形，已經初次攝在膠片上。

新瞭望台的觀察，證明了宇宙光一種新的射力的存在，它能射入十三糎厚的鉛板。這種射力含有不變的分子。這是一種奇妙的現象。亞利亨揚說：我們必須無懈怠的研究，以期打破這個謎語。

建築工人促進工作効能

建築業職工會和建築工業人民委員會已經在莫斯科組織了一個提高勞工生產的專門學校。學校的校舍包括幾所正在建築中的房屋，「學生」是砌磚工人，泥水匠和木匠。教師是曾經創造極高生產紀錄的建築工人。他們從全國各部聚集在莫斯科。

他們所作的演講極簡單，他們歡喜用實際工作來做教材。

全國最出衆的建築工人，教他們的同業怎樣增加工作効能的方法。列寧格勒砌磚工人安特里，庫里柯夫從事修復公寓成績爲百分之一千一百八十在每八小時內砌磚八千五百塊。另一個砌磚工人凡特克羅脫在一天之中造了二所三個房間的房屋，創造了在一班中砌磚四萬。九百六十塊的驚人紀錄，成績爲百分之二千六百十四。

亞爾茄，柏伏洛伏建築一個公間公寓的房屋，在四小時四十分內併合了一百十一平方尺的木牆，因此做了要八個木工兩班時間的工作。

XRVN 蘇聯呼聲

週率 1470kc.　波長 204公尺

靜安寺路992號 電話60999
辦事室 靜安寺路1519 電話61676

十一月廿五日起十二月[illegible]

9.00 歌曲唱片　12.30 滬語新聞
10.00 京戲唱片　1.00 [illegible]
10.45 紹興戲　1.15 京戲唱片
11.30 滬語新聞　2.00—5.00 休息
12.00 歌曲唱片　5.00 兒童節目
5.30 評話水滸傳
6.00 星期一、三、五俄文講座
　星期二、四、六、日歌曲唱片
6.30 俄羅斯及歐洲古典音樂
7.15 每日：時代日報評論
7.45 北平語新聞（每日）
8.00 星期日、黎明歌詠團節目：1水仙花2船夫曲3保衛黃河4怒吼吧黃河5黃水謠
　星期一、蘇聯生活與勞動：蘇聯國民教育
　星期二、中國文藝節目：介紹沙汀先生及其小說『航綫』
　星期三、介紹艾蕪先生及其小說『我的愛人』
　星期四、科學與技術
　星期五、俄羅斯文學節目：卡達耶夫小說『我是勞動人民的兒子』之一段
　星期六，同星期五
8.45 星期二、五、國樂（衛仲樂），星期三、俄羅斯及歐洲音樂介紹，星期四、六、日聽衆點唱
9.00 莫斯科專電
9.30 北平語新聞
9.45 歌曲唱片

蘇聯朋友請讀：蘇聯報！

「每日新聞」
（"The Daily News"）

爲上海唯一蘇聯英文晚報，準確報道蘇聯，國際及上海新聞，茲自即日起，擴大徵求定戶，凡欲訂報請直接至下開地址或以電話接洽，次日即當送上，全市各書報攤亦均有出售。每日新聞——公館馬路二一號，電話八四〇六二新生活報——斜橋弄一〇五號電話五八六五九時代出版社——斜橋弄一〇五號電話三三七五一一時代日報——成都路九七三號電話三五二八七廣告公司——四川路六二〇號電話一三八八七

本社啓事

本社所出版之各種書籍雜誌即日起調整零售價目如下，敬請讀者注意。

（法幣）
（一）俄文讀本　四〇〇元
（二）史大林言論集　二〇〇元
（三）特烈勃林卡地獄（在再版中）　五〇元
（四）蘇聯國歌　二〇〇元
（五）時代雜誌　四〇元
（六）蘇聯文藝　三〇〇元
（七）蘇聯醫藥　一〇〇元
（八）人民不死　四〇〇元
（九）不屈的人們　四〇〇元

蘇聯文藝　第十六期　要目

西蒙諾夫：日日夜夜（長篇小說）
拉甫列烏夫：豐功偉績（短篇小說）
卡錫爾：喀嚓（短篇小說）
伊蘿柯夫斯基：關於斯吉邦與死神的故事（長詩）
列夫．托爾斯泰：論藝術（文錄）
盧巴金：法蘭西漫記（國外通信）
阿歷克斯特：我們的文學（論文）

時代雜誌　第一三六期

史大林憲法是世界上最民主的憲法　劉赤柯夫
資本主義國家的憲法和社會主義國家的憲法　成禮楼
從蘇聯憲法說到中國憲法問題　平心
國際一周間　阿爾古斯
梵蒂岡與戰後整理問題　米爾尼柯夫
蘇聯經濟制度中的貨幣與交換（續完）　阿特拉斯
反動的德國歷史學（續完）　巴斯金
蘇聯紀行（五）　郭沫若

本社出版新書：

（一）葛洛斯曼著　人民不死

「人民不死」是偉大蘇聯衛國戰爭時期中文學的新階段。「人民不死」是作家實際參加戰爭事變的結果。小說中有交戰的，心理的，一般的市民的場面和插曲。「人民不死」——並不是把看見過的，體驗過的事物作一個平凡的敍述，這裏談到最主要的，最基本的，可以使人民成爲不死的事物，這裏談到怎樣鑄造勝利，勝利的泉源是什麼。這裏提供了勝利的代數學，表明勝利就是全體蘇維埃人工作於限額。（每冊四百元）

（二）戈爾巴朶夫著　不屈的人們

在敵人佔領下的生活大家都經歷過的吧。「不屈的人民」就是描寫蘇維埃人在德國法西斯佔領的最艱苦條件下的生活的長篇小說。[illegible]（每冊四百元）

（三）畢爾文朵夫著　試煉

這是一本描寫蘇聯英勇後方的小說。像在前綫的紅軍一樣，蘇聯大後方的產業工人也表現了空前的自我犧牲與不倦不怠的精神。他們熬過了艱苦的試煉，他們鍛鍊出勝利的意志。那時是蘇聯衛國戰爭的初期，產業工人的身上有一個繁重的任務：發展軍火生產和同時撤退工廠到後方去。這種試煉是光榮地通過了。

凱旋門

葛民

凱旋門前，
鵠立着各色的人。
在同一的空氣，
却懷不同一的心緒。

第一批高傲地跨進了，
來自遠方的貴人。
他們不但有輝煌的勳章，
更有那可能縮短時空的美金英鎊。

第二批大步地跨進了，
多數土著的名聞大亨，
他們是永世萬代的「時勢英雄」，
他們是千變萬化的孫悟空。

第三批最大的一羣，
却依然鵠立在凱旋門。
他們已被吸盡了血，
搾去了僅有的脂肪。

諸位，且等着吧！
你們委實不像，
大國的風度，
我們不能讓它走了樣。

人渣

周正文

趕跑了一個正在抓白虱的癟三。王老太又要開始享受中午的溫暖的太陽。她似乎聞慣了四面被太陽蒸發出來的腐爛的垃圾和尿穢氣，很安閒地坐在靠背椅上。

這一條高低不平的「東洋房子」弄堂，可以和他的高壽一般年份了。王老太平日滿意自己的「老來福」，這幾天更嘻開了癟嘴，原來是他好兒子阿虎預備替他做六十大慶呢。

提起王阿虎三個字，「正興里」一帶誰不曉得他的威名，四面八方兜得轉，上通張大塊頭，下通巡捕，小癟三。一句閒話說出來，誰不服貼。在又悶又小的灶披間裏，天天少不掉二桌麻將，「嘩啦！嘩啦！」的戰得既熱且鬧。尤其在天熱的時候，麻將地盤不夠應用，於是在弄堂中打起麻將來，誰敢講句閒話！誰來碰它一碰，那誰便該到霉。好得「正興里」的住戶自願多走一些路，抄過這塊「禁」地。

季節變換了，但是王老太仍是每天守着禁地。

「阿虎，跑那裏去？」王老太看見兒子穿了新的駝絨袍子走出來。

「操那娘格×拉來，還不是爲你老太婆去印帖子去。」走過了，突然又回過頭來：「屋裏要抽念萬頭錢，曉得嗎？」

老太婆嘻開了癟嘴：好一個孝順兒子。

小弟從屋裏大哭，大叫奔向奶奶。

「呀啊！小寃家又吵了！」

「……姆媽打我……不許我告學費……」

「小死人！倒在哭訴奶奶了。」小弟娘懷了三歲的幼孩追了出來：「念死人書，學堂裏付過了學費再付什格學費？」

「……先生要嘸！」

「屁先生，爛污婊子！不許再去念死人書！讀到第三冊已經够了！你爹沒有讀過書，看看現在甚人不奉承他！」婦人望了望婆婆，奶奶點着頭，掀動癟嘴：

「眞是，現在學費貴，還是不要念，跟你爹學學，你爹路道粗……不會吃虧……」是外婆安慰孫子。

孩子到底是孩子，奶奶的話也沒說完，一溜烟的跟幾個小伙伴吵長吵短的玩起「吃講茶」的把戲。

弄堂裏彳亍地進來了六個月沒有來過的秀花，抱了個生滿濃瘡的小嬰孩。爹娘早把她忘了，尤其奶奶，嫁出的女兒，潑出的水。何况秀花是阿虎硬推給根生的。

秀花還記得在這條弄堂裏做姑娘的情景。現在呢？見不得人了。她抬起頭來，正瞧見娘跟奶奶。

「咦？怎末轉來啦！」小弟娘覺得她來得突然，是瞧不起她一身襤褸的衣服，雖然自已身上也不比她乾淨些。

「娘……我想在家暫住幾天……？我的一身瘡，小根爹也有了，想暫時分開……」

「哼！只怪你自已不好，沒嫁給根生的時光，像死了爺娘，沒人教管，東勾西搭！……」

「以前我並沒有……毒還不是爺叫我去敷衍張大塊頭傳來的……」

「哼！還響！好一個張大塊頭，自己太爛污了！」

「還有什麼法子……，爺沒有張大塊頭也沒有今日一天。」

「那倒虧得你呢？阿虎用得兒女來替他弄出路……」老太半天不插口，現在有損害兒子的威名，那有不辯之理。

「千萬不該，爺爲什把我硬拷住根生，小根爺也有了，小根這孩子又病了……讓我住幾日吧？」

「我倒不關，女兒總是自已生的，等你爺……奶奶過二天又要做壽請客……」婦人望了望婆婆。

王老太素來不愛女的，尤其在家不守女貞，現在更弄得滿身楊梅瘡：「偏偏巧做壽來，晦氣星來倒晦氣。問你爺去！」老太忿忿然了。

病孩在她胸前「唔……唔」地難受，她沒氣力來久站立，靠住牆脚，看着被娘遺傳的「胎裏毒」的無辜小生命，不覺流下淚來。

「先進去吧！給人家看見了不是坍你爺台！」娘看不過來。

太陽走過了屋頂，麻將還沒有完，老太在担心：四個人一頓飯，念萬頭錢怎麼够！都是這晦氣星上了門！

× × ×

今天的正興里幾乎全是王阿虎的世界，他是要面孔的人。母親的六十大慶弄得應該像樣。弄堂裏高低不平的石塊上已鋪上一層臨時地板，給老太溫和的太陽也給蘆棚子遮住着。臨時的壽堂燃金字蠟燭，王老太穿了鮮紅的壽衣，更張開了癟嘴笑。

是天冷的原故？還是……？來吃酒的人很少，多半來賀了賀就走了，禮銀收了很多。阿虎老張開口對要走的人們說：

「操那……。爲甚不吃飯！看不起你爺。下次來！」要走的人還是走了。倒是幾桌麻將替這裏增了不少熱鬧。

在小擱樓裏遵了父命的秀花，不敢走出一步，望着垂死的孩子，不敢放聲大哭。樓下傳來「請！請！」的聲音。是入席了。

「——王老太太眞好福氣，有了好兒子，我們的王大爺，又有好孫子……。」

「好說，靠各位鴻福……。來！小弟娘來添酒！」

「請……請……」接着筷碗碰擊。

「哈哈，嫂嫂的肚皮不是又大了！」

「王老太太眞好福氣，又可以抱第三個孫子啦。」

「操……。開年來吃紅蛋。」

「唉！好福氣……」秀花嘆着氣。

「……你家小弟把我的衣裳拆壞了……賠！……」一個小孩在樓下哭了起來。

「是我拆壞的怎麼樣！我老早要打你這小出老！」

「好！有種！好一個小王爺！」席上人嘖嘖稱讚「來！小王爺來吃酒。」

「操那娘張×拉來！今朝甚麼日子？哭上門來，叫你大人死出來！」小孩嗚嗚咽咽似乎去遠了。

「小弟，敬酒！敬張家伯伯，這位爺叔，這兒……。」

「哈哈，有其父必有其子……嫂嫂又有小小王爺。」

「哈哈……。」

「唉！生下來有什麼用？……」擱樓上被棄遺的可憐虫的嘆息。

點亮

朱丹

點一個亮吧
在這墨黑墨黑的時刻
臭虫才敢偷偷的咬你一口
吸一口你已經少得可憐的血
精明得像嗜白麵的老扒手

點一個亮吧
在這墨黑墨黑的時刻
耗子才敢溜進你的抽屜
啃你書邊的乾漿糊
討厭得像搜丈夫口袋的家主婆

點一個亮吧
有誰在娓娓的對我們說着頂動聽的話
有誰在悔罪似的向我們披露他的苦心腸

點一個亮吧
讓我們正視一下他的相貌——善良呢
還是裝佯
說不定他會像一個靑樓的老妓母
那般狡猾
花言巧語的哄騙善良的傻瓜

卅四年十月渝東

（作者爲「時代雜誌」的老朋友，今承遠道自重慶寄來詩稿，謝謝。順便說一聲，本刊很希望有外埠的朋友能給我們幫助。各類的稿子都歡迎。——編輯室）

『偷天換日』題外記

周藜毅

踏進戲院是冷清清的，寥寥的一些俄國人和中國人，沒有奇服豔裝的時髦人，也沒有龍踵的老公公或老婆婆，……這實在是意料中的，本來，上海人誰高興來看這種『羅宋戲！』——這個名詞別緻而有趣，是某一位漂亮小姐所創用的，特爲介紹。

× × ×

『羅宋戲』（借用一下）除了幾張『打』的片子，對上海人是一向沒有多大的好感。看完『惡賊希特勒』的出來有人說這是『胡鬧一通』（？）；在滬光看『虹』的時候，後排的幾個女孩子——不，是高貴的小姐們——「看得氣悶來，懊牢來！」（！）其實乾脆的就是不懂，不理解，離他們的實生活是太遠太遠了。於是大家都說：『看五彩新片「野女郎」去』！

× × ×

『野女郎』我是看過的，記得買票的時候是從鐵門裏『鑽』進去的，可是，除了加映短片中的一段『藍色的多惱河』的足尖舞蹈還可看看外，我簡直找不出一些好處來，幾年來好萊塢電影依舊是粉紅色的那一套，甚至導演，技巧，情節等更形顯得淺薄，簡直陷於模型鑄造的演劇攝製。也許是電影經營者爲着顧慮到爺小姐們能看得更舒服一點，故意攝製成這麼「通俗」易曉吧，這也是充分貫澈了藝術消遣主義的表現。

× × ×

市場上的消遣藝術委實太多，一位整日價逗留在這個圈子裏的朋友最近對我說：他看膩了，永遠不再要看了！他嫺熟了這些英雄美人的香豔故事了，又看透了一些定型丑角們的老噱頭，的確，除了幾部文藝巨片外（如「萬世師表」，「怒海餘生」等），我們很難在電影人物中發掘出些「人的性格」來，自然主義的演劇也完全被害了，演員藝術的發展能誇耀的就是些代表美國上層的富裕，堂皇，漂亮和熱鬧。

× × ×

富裕，堂皇，漂亮和熱鬧等是上海上層仕女所熱烈追求着的，她們都會把自已蛻化爲電影中的英雄或美人，做這麼一輩子的粉紅夢，於是，好萊塢電影（深奧的文藝片必需除外）和她們的實生活聯繫成不可分離的一環，可也着實教會了她們許多生活（包括談情說愛，接吻擁抱，撒嬌放姿，吃喝着用）。——整個生活的全部技巧和本領。並且，在社交上，如果說沒有看過「野女郎」，可就是十足的鄉屈，如果說不看「野女郎」二次以上，也總有些寒酸；而，沒有人會提到「偷天換日」的。

× × ×

「偷天換日」裏的大俠納柴辛利用着人們的金錢貪慾心理和惡人們開了個不小的玩笑，然而他是代表着正義的，保護着人民大衆的利益的，而也是永遠受人民大衆所愛戴的，因此他是一直有着明朗的笑，健康的笑的；相反的，在現在上海也到處都可看到「偷天換日」的把戲，而幹這勾當的却是那些被諷刺着的要錢不要命的財鬼，是祇爲私自的錢袋打算着的，當然，早也會得到淹死的命運，如人民大衆所希冀的。

× × ×

看「偷天換日」時，在我的前排坐着一對青年男女，她們似乎連戲名都沒有攪得清楚，她們的臉很少向銀幕，吃糖、談情、調笑、接吻等，一直沒停，這就是活現的「偷天換日」的另一幕！戲終時，爲這太好的戲我接連鼓着掌，她們倆個莫名其妙地對我看，我也索性正對着他們鼓掌，而他們似乎感到諷刺的意味而羞澀地逃跑了，我倒大聲的笑着起來。——這也算是「偷天換日」的一支小小的插曲。

× × ×

在戲院門口，三個青年興奮的臉上閃着煥紅的光彩，他們說：「再去看「鋼馬」，夜飯遲些吃吧！」上海倒底也有着年青的一代——眞正的看戲者。

× × ×

最後，我竭誠願意介紹希望看些戲的朋友去看這張蘇聯文藝電影——「偷天換日」。

蘇聯影片

今日開映　蘇聯俱樂部　福煦路一八〇一號

5.30 奇緣淘金
7.30 優孟軍中
加映 蘇聯農業展覽會

影劇電影今日

話劇

戲院	劇目
辣斐（夜）	蛻變
卡爾登（夜）	妙峯山
麗華（夜）	少年遊

平劇

戲院	劇目
天蟾（夜）	蝴蝶夢
皇后（夜）	盜魂鈴
美琪（夜）	遊園驚夢
黃金（夜）	玉堂春
中國（夜）	七集血滴子
大舞台（夜）	英雄走國記
共舞台（日夜）	閻瑞生

電影（各院一律三場）大致爲二時，五時，八時

戲院	片名
大上海	威克島殲倭記
滬光	藝海千秋
大華	紅豆想思
大光明	日本間諜
南京	日本間諜
新光	羅宮春色
金都	人猿泰山
金城	孤城虎將
勝利	海祠
海光	毒龍猛虎
上海	偷天換日
巴黎	鐵馬
金門	風月初度
杜美	最後關頭
平安	春風如意
西海	一門四傑
九星	血染山河
亞蒙	月宮寶盒
光華	琉璜島登陸戰
國聯	熱血忠魂
國際	月宮寶盒
麗都	美人魚
山西	海闊天空
匯山	白雪公主
百老匯	白雪公主
大滬	海空鐵鳥
東海	南海慾潮
蓬萊	蘇彝士
新新	硫璜島登陸戰
泰山	征空壯士
嘉興	孤兒歷險記
滬東	空中權威
滬西	英國戰事新聞

地方戲

戲院	劇目
明星（日夜）	天作之合
皇后（日夜）	血濺洞房
紅寶（日夜）	三鳳姻緣
龍門（日夜）	漁村俠侶
天宮（日夜）	靑衫謎
中央	失戀以後
恩派亞	碧海春痕
國際	千變萬化

時代日報廣告刊例

民國卅四年十一月一日起實行

（一）報名下每日每方十二字高十三字闊　法幣貳仟貳百元
（二）提要每日每方十二字高十四字闊　法幣壹仟陸百元
（三）提要每日每方廿五字高十四字闊　法幣叁仟貳百元
（四）長行每日每行廿五字　法幣貳百念元
（五）短行每日每行十二字　法幣壹百拾元
（六）分類每日每行六字　法幣五十元

建華汽車

每日直放太倉沙溪
上午七時開　中午十二時開
上海天津路大上海飯店　電話九四〇五〇

清涼丸

眼科專家李俊才監製　婦幼內科賀芸生立方
俊才藥社選料配合
[illegible]
發行所 [illegible]

姚爾昌醫師

美國本薛文義大學醫學博士
前美國柏德醫院性病科醫師
前北平協和醫院性病科醫師
[illegible]
診所北京路一五六號四川路口
診時上午十時至下午四時

雙眼皮術　上海整容醫院

楊樹蔭醫師

小眼放大　斜眼矯正　缺唇無痛　鼻樑墊高　[illegible]
院址南京路程大樓一二三號
電話一三六四五

維他賜保命

SINE　補針丸
戒烟強身
信誼藥廠著名出品

詹念曾醫師

電療性病
以廿餘年臨床心得凡患疑難性病均可根治永保不限期發
診所 呂宋路愛多亞路口西
附通函問病郵五十元